

EL VIGÍA CATÓLICO

DE CIUADDELA

CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Precio de suscripción:
50 pesetas
al mes.

Anuncios y remitidos
Precios convencionales
Pago adelantado
Administración
Santa Clara, 28

MONSEÑOR MERRY DEL VAL, SECRETARIO
DE ESTADO DE SU SANTIDAD PÍO X

Todo lo que decimos á continuación respecto el nombramiento de monseñor Merry del Val para la secretaria de Estado de Su Santidad el Papa, es traducción fidelísima del artículo que al mismo asunto consagra *La Croix*, de Paris.

«Lléganos de Roma la noticia de la próxima elevación al cardenato de monseñor Merry del Val, arzobispo titular de Nices, y también la de que este prelado ha sido elegido para continuar desempeñando cerca de Su Santidad las delicadas funciones que viene ejerciendo con el título de prosecretario desde el fallecimiento de León XIII.

Días pasados terminado que fué el despacho de los asuntos corrientes, y al despedirse monseñor Merry de Su Santidad, detúvose éste, y entregándole un sobre cerrado, le dijo: Lea usted esta carta que le concierne.

Monseñor Merry del Val retiróse á sus habitaciones, y rompiendo el sobre, se enteró de su elevación á la púrpura y de su nombramiento de secretario de Estado de la Santa Sede.

La carta de Pío X, verdaderamente laudatoria para el nuevo purpurado, constituye para este una gloriosa ejecutoria, porque en ella se consignan el tacto y la habilidad con que el joven prelado español ha cumplido su misión difícilísima, desde que fué llamado por el cardenal Oreglia para desempeñar el altísimo cargo de prosecretario de Estado de la Santa Sede.

El Padre Santo manifiesta en la carta á que nos referimos, que el nombramiento definitivo de monseñor Merry del Val para el eminente puesto que viene haciendo más de dos meses ocupando, será favorablemente acogido por todo el Sacro Colegio.

Este nuevo acto de soberanía ejercido por Pío X, no podrá menos de ser acogido con júbilo por todos los católicos.

A nosotros prodúcenos verdadera satisfacción ver llamado al ejercicio de uno de los primeros cargos de la Iglesia á un prelado cuyas relevantes cualidades de entendimiento y de corazón atrajeron las miradas de León XIII y merecieron la plena confianza del Colegio cardenalicio.»

Monseñor Merry del Val nació en Londres el 10 de Octubre de 1865. Ha celebrado, por tanto, hace ocho días el trigésimo-octavo aniversario de su nacimiento.

Un secretario de Estado del Papa de

treinta y ocho años de edad no es cosa que se ve todos los días; como que son rarísimas las voces que se ha visto en la historia.

Su padre, D. Rafael Merry del Val, ha sido embajador de España cerca de la Santa Sede, y el nuevo secretario descendiente de una antigua y nobilísima familia irlandesa.

La carrera de monseñor Merry del Val ha sido brillantísima. Tras de muchos y bien aprovechados estudios, realizados en Inglaterra y Bélgica, recibió el nuevo secretario de Estado las sagradas órdenes, y cuasi á continuación de su elevación al presbiterado fué llamado á formar parte de la Prelatura romana.

Ya en esta jerarquía, supo granjearse el joven prelado el respeto y la estimación de todos, por la simpática atracción de su persona, por la inteligencia que desplegaba en cuantos asuntos eran cometidos á su estudio, por su vida ejemplarísima, por su piedad y por el celo religioso que lo animaba; cualidades todas que hicieron de monseñor Merry del Val una personalidad sobresaliente entre cuantas constituían á la sazón el clero de la Ciudad Eterna.

En 1897 fué designado monseñor Merry para trasladarse al Canadá, con la misión de resolver el gravísimo asunto de las Escuelas de Manitoba; años más tarde fué nombrado presidente de la Academia de Nobles Eclesiásticos; en 1902 recibió el encargo de representar á León XIII en las fiestas de la coronación de Eduardo VII, de Inglaterra, el cual colmóle de atenciones y tuvo para el joven delegado apostólico extraordinarias preferencias, y, por último, en el pasado mes de Julio llamáronle los cardenales para desempeñar el cargo de secretario del Cónclave.

Es monseñor Merry del Val hombre de una distinción perfectísima y de una afluencia que se lleva de calle los corazones. Habla con exquisita corrección el español; el francés, el inglés, el italiano y el alemán; conoce á fondo todos los asuntos de la Iglesia y ha consagrado gran parte de su actividad al fomento de las «Obras de preservación de la juventud», fundadas en Roma.

El nuevo secretario de Estado aporta al ejercicio de sus elevadísimas funciones un pasado de virtudes, de abnegación de inteligencia y de éxitos continuados que nos obliga á regocijarnos por anticipado de los beneficios que habrá de reportar á la cristiandad el nombramiento de monseñor

Merry del Val para la secretaria de Estado de la Santa Sede.

EL CONGRESO CATÓLICO DE LUCERNA

El veraneo de los extranjeros en Suiza ha terminado; pero Lucerna, sin embargo presentó días pasados un aspecto extraordinario.

Un cortejo de más de 15.000 católicos escoltados por las Corporaciones de estudiantes y de artes y oficios, con banderas desplegadas y cerca de 20 músicas, recorrió las principales calles de la población para ir á la *Festhalle*, edificio provisional construido, *ad hoc*, donde debía inaugurarse el primer Congreso Católico suizo.

La *Festhalle* podía apenas contener 4.000 personas; los demás se vieron obligados á permanecer fuera del edificio, adonde llegaban difícilmente la voz de los oradores.

El Papa ha hecho felicitar por el prosecretario de Estado, monseñor Merry del Val, al Comité organizador; Su Santidad recuerda el ejemplo de la Alemania católica, y hace votos por que los católicos suizos sigan el hermoso ejemplo dado por sus hermanos alemanes.

BOLETIN RELIGIOSO

Jués, 5.—Stos. Zacarías, profeta y Eusebio y Sta. Isabel.

Viérnes, 6.—Stos. Servero, Victorino y compañeros mártires.

Sábado, 7.—Stos. Florencio, obispo, Amaranto y Aquiles.

Cultos.

Jués, 5.—La Misa y oficio divino son del 5 día de la octava con rito semidoble.

En la Catedral despues de Nona se cantará el aniversario en sufragio de las almas de todos los Sres. Obispos, Canónigos y Beneficiados que lo fueron de esta Santa Iglesia.

En San Francisco continua la exposición diaria del Santísimo desde 5 y media de la tarde hasta 6 y media.

Viérnes, 6.—La Misa y oficio divino son del 6 día de la octava, con rito semidoble.

Sábado, 7.—La Misa y oficio divino son del 7 día de la octava con rito semidoble.

En San Agustín despues del Rosario Felicitación Sabatina á María Inmaculada.

En la Catedral al anochecer Maytines y Laudes de difuntos en sufragio de las almas de los cofrades.

APOSTOLADO DE LA GRACION

INTENCION GENERAL PARA NOVIEMBRE

La meditación diaria

Oración cotidiana para este mes.

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazon Inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon. Os las ofrezco en especial, para que la práctica de la meditación diaria se generalice entre los socios del Apostolado y los cristianos ferrosos.

RESOLUCION APOSTOLICA

No dejar la meditación de la mañana.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Noviembre de 1903 y días en que los celadores y celadoras pueden ganar indulgencia plenaria, con las condiciones ordinarias.

Día 11. San Martín, obispo.
" 19. Santa Isabel, viuda.

Recomendaciones de este mes para el centro local de Ciudadela:

- 1.ª Nuestros hermanos difuntos.
- 2.ª Las buenas conversaciones.
- 3.ª Las necesidades especiales de Menorca.
- 4.ª Varias necesidades particulares y acción de gracias al Sagrado Corazon de Jesús por beneficios obtenidos.

R. I. P.

Se recomienda la aplicación de sufragios especialmente por el alma de D.ª Juana Mayans Sintes, Directora que era de coro en la piadosa sección de los nueve oficios del Corazon de Jesús, y las de dos asociadas, que fallecieron durante el mes de Octubre.

A. M. D. G.

IMPORTANCIA NOTABLE DE LAS REVISTAS TÉCNICAS DE TODOS LOS PAÍSES Y DE LA TRADUCCIÓN DE SUS TEXTOS AL ESPAÑOL.

Nadie desconoce cuán útiles y beneficiosas son las *Revistas técnicas de cada país*, pues, mediante ellas, el Comerciante, el Industrial y toda persona que trate de buscar *nuevos datos ó adelantos obtenidos* en los demás países en terminados ramos, consigue hallar los expuestos minuciosamente á ilustrados con profusión, cuyos detalles sirven de suma instrucción para el técnico y para quien se dedica á un ramo especial ya por mera afición, ya por indole profesional.

Ahora bien, reconocida por todos la grandísima importancia que encierran las *Revistas de todos los países*, se explica el porqué, en los *Estadss- Unidos, en Alemania y en otras muchas naciones* no hay casa de comercio, por insignificante que sea, que no esté abonada, cuando menos, á 2 *Revistas extranjeras* de su ramo, mandando *extractar y traducir* muchos datos utilísimos para ella, pormenores que siempre sirven para ampliar más y más sus conocimientos técnicos.

El que escribe, cuando residía en los Estados Unidos, y en particular en Nueva-York, recuerda haber visto en importantes casas Comerciales de aquel país *Revistas notables de España*, cuyos textos se traducían al inglés, con objeto de investigar progresivamente los procedimientos adoptados en otro país.

Si aquellas regiones *extractan y traducen* datos de nuestras revistas, con mayor razón debemos hacerlo también nosotros con las miles de publicaciones comerciales, industriales, etc., que ven la luz en Nueva-York, Philadelphia, Chicago, S. Francisco, etc., etc., si deseamos ilustrarnos más y más.

Para los *Comisionistas y Representantes* son las *Revistas* aún de mayor valía, y para demostrarlo, basta ver en Hamburgo, Londres y Copenhague, en cuyas capitales recuerdo haber visto casas de dicho ramo que tenían hasta 20 *Revistas extranjeras* para su ilustración, haciendo *traducir á su idioma natal* todo cuanto les resultaba incomprendible.

Además, los importantes *Comisionistas y Representantes* de Nueva-York, Bombay, Calcutta, etc., cómo conseguirían sus fines lucra-

tivos sino por conducto de las *Revistas*? Ya por medio de *anuncios* publicados oportunamente, ya por *gacetillas* que nuestro Centro redacta en correcto y propagandista lenguaje, cuyos resultados son siempre favorables.

En España, pues, país rico en productos naturales y que está llamado á ser grande por sus esfuerzos realizados en la fabricación textil, ramo, que merece particular atención aquí y fuera de España, también conviene que se lean y que se *traduzcan más las revistas técnicas y mercantiles* de cualquier país, y para facilitar más la suscripción, lectura y traducción de los artículos que convengan en español hay establecido en Barcelona, calle Mendizabal, 22, desde el año 1895, un *Centro de traducciones* que tiene conocimiento exacto de todas las *Revistas que se publican en el globo* y hoy puede suministrar datos precisos sobre 92.000 *revistas técnicas* de cualquier punto convengan.

Dicho Centro ofrece sus modestos servicios al comercio español en general para procurarle las que desee, además de *verter al español todo artículo redactado en lengua extranjera*.

En nuestro país, más que en otro, muy á menudo se ofrecen al comercio inventos, que en países extranjeros tendrían buena acogida, y aquí, más de una vez, ni siquiera nos enteramos de lo que se publica, muriendo al nacer.

Así, pues, todo inventor ó persona que, gracias á sus esfuerzos y desvelos puede hallar mejoras ó adelantos en cualquier ramo industrial, no es justo que, después de pesados sacrificios morales y materiales, tenga que renunciar á sus laudables intenciones de dar á conocer al mundo industrial sus inventos realizados y sus propósitos, como sucede casi siempre, sino que por mediación de este importante Centro, en que nos ocupamos hoy, hallará aquél sus esfuerzos coronados, pues su Director, auxiliado por sus corresponsales extranjeros, buscará cuantos medios estén á su alcance, para conseguir un resultado satisfactorio para todo el que se dirija al referido Centro.

Su Director, D. Roberto Ragazzoni, podrá contestar á cuantas preguntas se le hagan y á vuelta de correo, recordando que el Centro, valiéndose de sus corresponsales esparcidos en Europa, Asia, Africa, América y Oceanía, con suma facilidad, puede adquirir los datos que interesen al Comercio español, ya para la exportación, como para la importación, además de otros muchos que son conocidos por haber tenido antes que suministrarlos á casas nacionales y extranjeras.

Nada más nos queda que consinar solo en carecemos eficazmente á nuestros ilustrados lectores que recuerden bien el *Centro de traducciones de Barcelona, Mendizabal 22*, y no dudamos que sus valiosos servicios deben beneficiar á todo comerciante, industrial y particular que le sea necesario *adquirir datos de cualquier punto del globo con la mayor prontitud*, y más aún, que su Director, para inspirar más confianza á todo el comercio nacional, permitirá que se se le abonen los derechos correspondientes una vez prestado el servicio.

Ciudad tan importante por su vida mercantil, terrestre y marítima, como Barcelona, necesitaba un Centro de esta índole que se encargara de la traducción de documentos públicos y privados tales como: *cartas comerciales, guías, patentes, manifiestos, poderes, pólizas, prospectos, circulares, catálogos, Revistas, periódicos, etc., etc.*, y en especial de las OBRAS CIENTÍFICAS Ó LITERARIAS para la cual contamos con un personal competente y distinguido, así

para la traducción, como para la corrección de estilo y pureza del lenguaje.

Para ilustrar más á nuestros dignos lectores, enviamos á quien lo solicite por orden alfabético los variados é importantes ramos de que tratan *muchas obras técnicas de gran estimación y revistas inglesas, alemanas, francesas, italianas, rusas, etc., etc.*

Para más detalles dirigirse á los Sres. Juan Capó y C.ª, San Jaime, 9.—Ciudadela.

Gacetilla.

Flores de Otoño.—Han terminado ya los devotos obsequios tributados á la Virgen Santísima en el finido Octubre, consagrado á la simpática devoción del Santísimo Rosario, por el augusto Pontífice León XIII de santa y perdurable memoria.

En casi todos los templos de esta ciudad, tiene lugar todos los días, la devota práctica del *Mes del Rosario*; pero en la Parroquia Iglesia de este nombre, revisen dichas funciones especial solemnidad.

En el presente año, durante los primeros días ocuparon sucesivamente la sagrada Cátedra, los Padres Salesianos de esta Residencia, habiéndoles sustituido, en el desempeño de este sagrado ministerio, el Rdo. D. Pedro Anglada, Pbro.

La parte musical estuvo lucida, brillante, bajo todos conceptos. Qué delicia, aquel escogidísimo repertorio de Ave-Marias, Salves, motetes, etc! Verdaderamente el mes de Octubre en nuestra iglesia del Rosario es encantador... Parece aquello un eco de los angélicos conciertos, un bello traspunto de las celestiales armonías con que los cortesanos del cielo honran á su Soberana y Señora en aquellas dichosas mansiones.

Más de una vez en el mes de Octubre de este año, hubimos de pensar en el gran León XIII, el Papa del Rosario, quien desde la gloria (así piadosamente pensamos) contemplara estos hermosos cultos consagrados á su devoción predilecta, en este nuevo Mes de Maria, que, gracias á su celo y exhortaciones, se ha establecido felizmente.

Acepte y reciba la Celestial Señora este bellissimo ramillete de Rosarios, Cánticos, Misas, Comuniones, Procesiones, Visitas al Santísimo y demás piadosos obsequios con que se ha santificado en esta ciudad el mes de Octubre del presente año, respondiendo así al amoroso llamamiento del Prelado Diocesano, quien en su última Pastoral nos decía estas palabras de aliento é invitación: «Pues se aproxima el tiempo consagrado á la devoción del Santísimo Rosario, tan grata á la Virgen Madre, tan arraigada en las costumbres de nuestro pueblo, tan recomendada por los Sumos Pontífices, especialmente la Santidad de León XIII de tan buena memoria; á todos eficazmente recomendamos, se provean en tan hermoso ejercicio de armas y de remedios contra la impiedad y contra todo enemigo de la propia salvación».

Festividad de Todos los Santos.—Muy solemne fué la función celebrada en dicho día en la Catedral, que se vió llena de devoto concurso. Cantóse solemnemente la Misa mayor, que celebró el M. I. Sr. Arce-diano; y ocupó la sagrada cátedra, el Rdo. P. Salesiano D. Mariano Subirón, Pbro.

Los oficios de la tarde revistieron la solemnidad acostumbrada. Por la noche, cantáronse los maitines y laudes del Oficio de Difuntos; habiendo resultado imponente el armonioso canto, del *Miserere*, *Laudate* y *Benedictus*. Numerosa y selecta concurrencia asistió a tan solemne y magestuoso Oficio, ofreciendo a Dios sus oraciones por el eterno descanso de los que nos han precedido en el camino de la eternidad.

Día de Difuntos.—Todos los templos reboaron de fieles, desde las primeras horas de la mañana de este día, en que la Iglesia multiplica los Sacrificios y oraciones por las almas de los que padecen en el Purgatorio. Además del Oficio del día precedente, cantóse solemne Misa de Requiem en las iglesias de S. Francisco, S. Agustín y Sta. Clara. En la Catedral ofició el nuevo Sr. Deán M. I. Lic. D. Manuel de Acuña. Cantóse severa misa a canto llano, terminada la cual, tuvieron lugar los responsos de rúbrica.

El Cementerio Católico.—Muchas personas aprovechando la apacible tarde del día de Todos los Santos, acudieron a visitar nuestro hermoso Cementerio, que mereció los elogios de propios y extraños, por el gusto de los adornos, limpieza y aseo, y marcado sabor religioso que en él campea.

Muchos de los visitantes encargaron el rezo de responsos junto a los panteones de familia, y todos sin excepción guardaron la compostura y el respeto que se merece aquel sagrado recinto.

Para los pobres.—La Pia Unión de San Antonio de Padua repartió ayer 140 panes entre los pobres de esta ciudad.

Escuadra francesa.—El lunes al anochecer fondeó frente a nuestro puerto el crucero francés *Linois*, procedente de Palma, para convoyar los torpederos que debían salir de Mahón el mismo día. A la mañana siguiente, ayer, llegaron los torpederos convoyados por el crucero «Galilea» y todos juntos estuvieron fondeados en la bahía hasta la una de la tarde, en que se hicieron a la mar en orden de combate.

La presencia de estos buques de guerra en nuestras aguas dió ocasión a que la muralla y las inmediaciones de San Nicolás se vieran muy concurridos, sobre todo ayer, desde las once a la hora de partida de la escuadra.

Con tal motivo, en la Agencia Consular de Francia ondeó ayer la bandera de dicha nación, habiendo pasado un oficial en nombre del Comandante del «Linois» a saludar al Sr. Agente Consular D. Bartolomé Mir.

También hicieron los tripulantes de dicho crucero algunas provisiones en esta ciudad.

Destrozos.—En las calles del Norte y de Alfonso III se encontraron hace días tronchados algunos árboles de los que existen aquella vía pública.

Ignoramos la causa de tal desperfecto.

Travesía rápida.—Procedente de Palamós llegó en la noche del lunes a este puerto, con catorce horas de navegación, el bergantín goleta «Chile», al mando del joven capitán D. Miguel Mir.

Visita.—Hemos tenido el gusto de saludar estos días al Rdo. Sr. D. Damian Andren, Pbro. Organista de la parroquial iglesia de Sta. Maria de Mahón, y a su hermano D. Pedro, quienes salieron ayer para Mahón, punto de su residencia.

Adoquinado.—La brigada de obreros de nuestro Ayuntamiento continúa la recomposición de nuestras calles, hallándose en la actualidad en la de Santa Clara.

NOTAS BIBLIOGRÁFICAS

La Hormiga de Oro.—Es uno de los números más interesantes el que acaba de publicar la Ilustración católica de dicho nombre, correspondiente al día 17 del pasado. Destacan principalmente en su texto y son de interés palpitante los artículos titulados «Epilepsia sectaria», y «La Virgen de Begoña y la serpiente infernal»; y en su parte ilustrativa figuran numerosos grabados reproducidos de fotografía y alusivos al célebre santuario de Nuestra Señora de Begoña y fiestas de la coronación de esta veneranda Imagen; a la bendición de la colosal cruz de hierro plantada en la cumbre del Gorbea; a una recepción de peregrinos por Pío X; a los desórdenes sectarios de Hennebont; a las guerras de Macedonia y de Marruecos, y los Emperadores de Rusia vistiendo traje histórico nacional.

Menorca

Mahón.—El jueves último se verificó la traslación de los restos de los soldados y marinos franceses de la guerra de la Argelia desde el cementerio francés al panteón adquirido para este objeto en el cementerio católico.

Recibidos los restos en Calafiguera se puso en marcha el cortejo compuesto de todas las corporaciones y sociedades existentes en Mahón, con banderas españolas y francesas con corbatas negras y bandas de música. El Rdo. Clero de las tres parroquias de la ciudad con sus cruces precedía la carroza mortuoria, de la cual pendían cintas que eran sostenidas por distinguidas personas. Las calles del tránsito ostentaban colgaduras enlutadas; las banderas alternaban sus marchas fúnebres con el grave canto del clero.

Al llegar al cementerio se cantó un responsorio, y mientras se cantaba el *De profundis* se dió sepultura a los restos de aquellos héroes.

El Sr. Alcalde dirigió una alocución al Sr. vice-almirante francés, quien le contestó con frases muy exprecivas, y seguidamente se despidió el duelo.

Durante la función reinó el orden mas completo, quedando muy complacidos los franceses.

—Durante el último temporal fueron tronchados algunos de los árboles de la Alameda, y en el muelle se veían hilos eléctricos rotos; los buques tuvieron que reforzar sus amarras, siendo imposible de todo punto que los botes verificaran sus servicios, y lo mismo las faluas militares.

—El sábado último por la noche al dirigirse a su domicilio en el pueblo de S. Luis, el ordenanza de Telégrafos y Correos, Sr. Poig, fué derribado por la violencia del viento huracanado, resultando con una pierna fracturada, según correspondencia particular, que hemos leído, ó con un músculo dislocado, según dice «El Bien Público.»

El paciente se halla en estado relativamente satisfactorio, gracias a Dios.

—Dice el «Bien Público» del viernes: «El Consejo de Administración de «El Sou-

venir Français», sociedad nacional francesa para la edificación y conservación de las tumbas de los militares y marinos muertos por la Patria, autorizada por el Gobierno de la República, ha remitido a Palma a nuestro amigo D. Pedro B. Valls, el Diploma de Honor con que ha sido honrado por la espresada sociedad.

Sabemos que el Sr. D. Pedro B. Valls, gestiona con dicha sociedad francesa, para que las restos de los infortunados prisioneros que fallecieron en la isla «Cabrera» en las años 1809 a 1814 sean trasladados también al Cementerio de esta ciudad para que reposen juntos con los que ayer fueron inhumados.»

Mallorca

Palma.—En el certámen artístico-literario celebrado por la «Academia Biblio grafica Mariana» ha obtenido el primer premio de 300 pesetas el pintor mallorquin y profesor de la «Academia de Bellas Artes de Palma», D. Salvador Torres y Caffaro.

Telegramas.

Madrid, 29.—Unos 7.000 pacíficos ciudadanos abandonaron ayer la población situándose en las cumbres de los montes inmediatos, presenciando desde ellos el desarrollo de los sucesos.

Hay temores de que los huelguistas asalten el depósito de dinamita de Galdecano.

Algunos grupos de huelguistas se han corrido a la provincia de Santander, invitando a sus compañeros de minas—las cuales están recorriendo—a que les secundan.

Ha sido asaltado el convento de los Trinitarios en Algorta. Los asaltantes han sido detenidos y encarcelados.

El total de muertos conocidos hasta ahora oficialmente comunicados es de 8. Créese hay muchos más. Los heridos muchísimos.

Madrid 30.—Telegramas recibidos de Bilbao confirman que queda restablecido el orden material.

En el Consejo celebrado en la Presidencia acordaron los Ministros esperar el informe del general Zappino sobre la situación de dicha villa. Una vez que se reciban noticias de dicha autoridad acordará el Gobierno las medidas conducentes para poner término al conflicto surgido entre patronos y obreros.

Continúan llegando detalles de las colisiones ocurridas el día de ayer: sábese que resultaron cuatro muertos y quince heridos, contándose entre éstos un individuo de la Benemérita y un Teniente de Caballería.

Sección de noticias

EXTRANJERO

El año 1905 se verificará en Milán para celebrar la inauguración del nuevo túnel del Simplón, una Exposición sobre los medios de transporte, la previsión y las manifestaciones artísticas.

La Exposición se verificará en el parque de Milán desde el mes de Abril hasta el de Octubre y comprenderá las siguientes secciones:

Transportes terrestres y aeronáutica, Transportes marítimos, Provisión, Artes decorativas, Galería del trabajo para el arte industrial, Bellas Artes.

Todas estas secciones serán internacionales exceptuando la de Bellas Artes, que será reservada á las producciones italianas.

Las demandas de admisión deberán dirigirse al Comité ejecutivo antes del 31 Mayo de 1904.

Un violento huracán descargó estos días sobre Brest, cayendo un rayo sobre el palo mayor del acorazado *Massena*, que enarbola la insignia del Almirante Gaillard, destrozando los aparatos de telegrafía sin hilos, que llevaba instalados en su extremo.

La tempestad siguió hacia el Oeste, haciendo naufragar en la bahía de Audierne al buque *Le Savoyard*, de la matrícula de Saint-Maló, que tripulado por 31 hombres, venia de la Rochela, con un cargamento de sal.

Perecieron en el naufragio, el capitán, una mujer y cuatro tripulantes.

Dicese en Berlin que el Emperador Guillermo se ha negado á recibir el Rey Pedro de Servia, y que una respuesta análoga ha recibido también del Gobierno de Rusia, donde pretendía asimismo ir.

La escuadra rusa en el extremo Oriente está compuesta por los acorazados *Nicolas I*, que arbola la insignia del almirante Alexieff jefe de las fuerzas navales, *Pamyat, Azova, Paltawa, Sissoi-Veliki, Almirante-Nokhaerinall* y *Dvenadsay-Apostoloff* los cruceros *Sinoce, Georos-Povyadonozets* y *Toresma* y los torpederos *Rynda* y *Teretitz*.

Todos estos buques están armados con grandes cañones modelo Creussot.

Los suizos pueden considerarse dichosos. Una estadística que acaba de publicarse, dice que los extranjeros que visitan sus montañas y valles dejan anualmente unos 63 millones de francos en los hoteles; 17 en los cafés y cervecerías; 68 en las estaciones de ferrocarriles por precio de los billetes, y unos 4 millones á los camareros en calidad de propinas.

No es tan triste como parece vivir en un país de montañas y glaciares.

ANUNCIOS

Alcaldía de Ciudadela

ELECCIONES

El Sr. Gobernador civil de esta provincia publica en el «Boletín Oficial» de la misma, del día 20 del actual, la siguiente convocatoria sobre elecciones:

GOBIERNO CIVIL

ELECCIONES.—CONVOCATORIA

En cumplimiento de lo prevenido en los artículos 44 y 45 de la Ley municipal y en la Real orden circular del Ministerio de la Gobernación de 14 del actual y teniendo además en cuenta lo preceptuado en el artículo 1.º del Real decreto de 2 de Julio de 1901; he dispuesto que las elecciones municipales para la renovación bienal de los Ayuntamientos, se verifiquen el domingo 8 del próximo mes de Noviembre teniendo lugar la designación de Interventores el día 1.º y el escrutinio general el juéves 12 del mismo mes.

Recuerdo á los Ayuntamientos que en virtud de lo dispuesto en el artículo 36 de

la Ley electoral vigente, diez días antes de la elección, deberán volver á sus puestos todos los Alcaldes y Concejales suspensos gubernativamente contra los que no se haya dictado auto de procesamiento, y fue los Alcaldes, Tenientes y Regidores interinos que sustituyan á los propietarios que no hubiesen sido procesados, no pueden de niugún modo presidir las mesas electorales.

Este Gobierno llama también la atención acerca de la Real orden de 2 del corriente que resuelve que se consideren elegibles para concejales, en las poblaciones de 400 vecinos, los electores que además de llevar cuatro años, por lo menos, de residencia en el término municipal, estén sujetos al impuesto de Cédulas personales hasta de la clase 11.ª inclusive, con arreglo á las disposiciones vigentes.

Recomiendo por último con interés especial á los Ayuntamientos y Alcaldes, procuren que se respete el derecho del elector y que nadie encuentre obstáculos para espresar libremente en las urnas sus deseos sean cuales fueren las oposiciones políticas que profese, cuidando á la vez que se mantenga el orden mas perfecto en sus respectivas localidades para que todas las aspiraciones puedan desenvolverse facilmente y se haga la propaganda de las candidaturas diversas con la libertad completa á que todos tienen derecho, dentro de los límites que las leyes señalan.—Palma 20 de Octubre de 1903.—El Gobernador, *Luis de la Torre Villanueva*.

En su consecuencia convocó á los electores de este término municipal para que concurran el referido día ocho de Noviembre próximo á emitir sus sufragios en las secciones que oportunamente se publicarán, quedando desde este día expuestas al público en los pórticos de estas Casas Consistoriales en cumplimiento de lo que dispone el párrafo del artículo 7.º del Real decreto de adaptación de cinco Noviembre de mil ochocientos noventa, las listas definitivas de los electores, las cuales permanecerán fijadas hasta el día en que termi-

ne la elección referida.—Ciudadela 23 de Octubre de 1903.

El Alcalde,
Joaquin Comella.

PARA VENDER

Lo esta un terreno de una media cuartera de sembradio, dividido en tres hortalas, poblado de árboles y higueras, situado en el camino Capelletas.

Para mas informes dirigirse á D. José I. Anglada.

Agencia de Comisiones y Representaciones JUAN CAPÓ Y COMPAÑIA

S. JAIME, 9.—CIUDADELA (Menorca)

PARA VENDER

La están las casas que á continuación se expresan:

Una en la Plaza de la Libertad n.º 23.

Y otra en la calle del Horno n.º 8.

Para más informes dirigirse en la calle del Mirador n.º 1.

GALERA PARA VENDER

Hay una en muy buen estado.

Informará D. Juan Capó.

PARA VENDER

Lo está la casa n.º 14 de la calle del Rosario, esquina a la de Dolores.

Para informes, calle del Conquistador n.º 94.

TIPOGRAFIA CATOLICA DEL S. CORAZON DE JESUS.

Núm. 24. Folletín de EL VIGIA CATOLICO

— 47 —

tu favor, para que pase de esta vida en gracia, y por ella goce de la compañía en la bienaventuranza por toda la eternidad. Amén.

Devoción para los días ocho de cada mes, en veneración del misterio de la Purísima Concepción de María Santísima Señora nuestra, excepto el de Diciembre por tenerla purificada para celebrar tan dichoso día.

Hecha la señal de la Cruz, se dirá el siguiente

ACTO DE CONTRICIÓN

Soberano Jesús, crucificado por mi amor, aquí tienes postrado á tus divinos piés el hijo pródigo, que retirado de tu casa ha vivido descarriado, y tantas veces, separándose de tu santa ley, te ha ofendido y correspondido con ingratitudes á la multitud de beneficios con que

le has colmado; pésame una y mil veces de haber ofendido á tu Divina Magestad; dame, Señor, una verdadera y perseverancia final en tu gracia. Así te lo suplico por los méritos de tu Santísima Pasión y Muerte, y la poderosa mediación de la Inmaculada Concepción sin pecado original de tu Purísima Madre mi Señora María Santísima, dándome gracia para venerarla en esta vida, y despues ir á alabarte con ella por toda la eternidad. Amén.

Se rezan siete Ave Marias con Gloria Patri, en reverencia de los siete principales privilegios que concedió el Altísimo á María Santísima en el instante de su Inmaculada Concepción, y luego se dirá la siguiente

ORACIÓN.

Yo te saludo, María, en tu Concepción Inmaculada, libre y exceptuada del pecado original. María, Madre de Dios, hecho